

Grado en Educación Primaria

Curso 2021/22

Guía Docente de
LENGUA EXTRANJERA Y SU DIDÁCTICA II
Modalidad Semipresencial



**ESCUELA UNIVERSITARIA
DE MAGISTERIO
FRAY LUIS DE LEÓN**



1. Datos descriptivos de la Asignatura

Nombre: LENGUA EXTRANJERA Y SU DIDÁCTICA II

Carácter: OBLIGATORIA

Código: EPB62

Curso: 3º

Duración (Semestral/Anual): SEMESTRAL

Nº Créditos ECTS: 6

Prerrequisitos: Conocimiento importante de la lengua inglesa. Mínimo conocimientos equiparables al B2.

Responsable docente: Patricia Gutierrez

Contacto: E-mail: patricia.gutierrez@frayluis.com

Líneas de investigación: Lingüística aplicada a la Enseñanza de idiomas.

Publicaciones recientes: Gutiérrez Moral, P. (2020). "Story Board". En M. Ramos Gómez (Coord.) *Enseñar a pensar. Talleres educativos para niños* (pp. 79-85). Valladolid: EUM Fray Luis de León.

Lengua en la que se imparte: Inglés y español.

En el curso 2021/2022, de manera general y como consecuencia de la situación sanitaria actual será de aplicación lo dispuesto en el Anexo I de esta Guía docente, para el escenario "Nueva normalidad".

En caso de que las circunstancias sanitarias lleven a un nuevo confinamiento, será de aplicación lo dispuesto en el Anexo II de esta Guía para el escenario "Confinamiento".

2. Objetivos y competencias

2.1 OBJETIVOS

La asignatura se enmarca en el plan de estudios, dentro de la necesidad de proporcionar al alumno las herramientas necesarias para, en un primer lugar, alcanzar el dominio de la lengua que va a impartir, y en segundo lugar, facilitarle la confección de recursos para la posterior enseñanza; así como la capacidad crítica para valorar que esos recursos están adaptados al nivel y capacidad de cada uno de sus alumnos.

La asignatura Lengua Extranjera Y Su Didáctica II forma parte del Módulo Didáctico y Disciplinar y se incluye dentro de la materia Enseñanza y Aprendizaje de las Lenguas de los Estudios de Grado de Maestro en Educación Primaria, y cuyo núcleo de competencias didáctico-disciplinares básicas aparece ya definido en la ORDEN ECI/3857/2007, de 27 de diciembre, por la que se establecen los requisitos y los objetivos para la verificación de los títulos universitarios oficiales que habiliten para el ejercicio de la profesión de Maestro en Educación Primaria; y que exige a los titulados saber expresarse en lengua extranjera con un nivel B2 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Al acabar de cursar la asignatura el alumno será capaz de:

- Fijar las bases de la lengua inglesa, en un nivel medio, en los aspectos gramaticales y de expresión oral y escrita.
- Expresarse en lengua inglesa, a un nivel medio, utilizando correctamente, de forma oral y escrita, los tiempos verbales correspondientes apropiados.
- Conocer los factores que facilitan o dificultan la enseñanza de segundas lenguas y como influir en ellos para su aprovechamiento.
- Diseñar materiales didácticos con los que pueda trabajar en el aula los aspectos más básicos de la lengua extranjera; adaptándolos a cada niño y a la etapa educativa correspondiente.

2.2 COMPETENCIAS BÁSICAS

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

2.3 COMPETENCIAS GENERALES

Conocer las áreas curriculares de la Educación Primaria, la relación interdisciplinar entre ellas, los criterios de evaluación y el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procedimientos de enseñanza y aprendizaje respectivos.

Diseñar, planificar y evaluar procesos de enseñanza y aprendizaje, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.
Lengua Extranjera y su didáctica II.

Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües. Fomentar la lectura y el comentario crítico de textos de los diversos dominios científicos y culturales contenidos en el currículo escolar.

Diseñar y regular espacios de aprendizaje en contextos de diversidad y que atiendan a la igualdad de género, a la equidad y al respeto a los derechos humanos que conformen los valores de la formación ciudadana.

Fomentar la convivencia en el aula y fuera de ella, resolver problemas de disciplina y contribuir a la resolución pacífica de conflictos. Estimular y valorar el esfuerzo, la constancia y la disciplina personal en los estudiantes.

Mantener una relación crítica y autónoma respecto de los saberes, los valores y las instituciones sociales públicas y privadas.

Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente.

Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre los estudiantes.

Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural.

2.4 COMPETENCIAS TRANSVERSALES

Desarrollar la responsabilidad y el compromiso ético con la tarea docente buscando siempre la capacidad crítica y creativa en el análisis, planificación y realización de tareas, como fruto de un pensamiento flexible y divergente.

Dominar la comunicación oral y escrita en lengua nativa.

Capacidad de comunicarse de forma oral y escrita en lengua inglesa.

Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones en una sociedad cambiante y plural.



Capacidad para trabajar en equipo de forma cooperativa, para organizar y planificar el trabajo, tomando decisiones y resolviendo problemas, tanto de forma conjunta como individual analizando y evaluando tanto el propio trabajo como del trabajo en grupo.

Adquirir capacidad de liderazgo, iniciativa y espíritu emprendedor especialmente en la resolución de problemas y la toma de decisiones.

Integrarse y colaborar de forma activa en la consecución de objetivos comunes con otras personas, áreas y organizaciones, en contextos tanto locales como nacionales e internacionales.

Desarrollar una actitud abierta y crítica ante las nuevas tecnologías para utilizar diversas fuentes de información, para seleccionar, analizar, sintetizar y extraer ideas importantes y gestionar la información.

Capacidad en el manejo y uso de las TICs especialmente en la selección, análisis, evaluación y utilización de distintos recursos en la red y multimedia

Respetar los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres, los Derechos Humanos, los valores del humanismo cristiano, los principios medioambientales y de cooperación al desarrollo que promuevan un compromiso ético en una sociedad global, intercultural, libre y justa donde prevalezca por encima de todo la dignidad del hombre.

2.5 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

Conocer las dificultades para el aprendizaje de las lenguas oficiales de estudiantes de otras lenguas.

Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües. Expresarse, oralmente y por escrito en una lengua extranjera.

Desarrollar y evaluar contenidos del currículo de la enseñanza de lenguas mediante recursos didácticos apropiados y promover las competencias correspondientes en los estudiantes.

2.6 RESULTADOS DE APRENDIZAJE



En todo el bloque al que pertenece la asignatura, los resultados esperados son la adquisición un completo conocimiento del currículo de Educación Primaria en los aspectos y contenidos relativos a las lengua Extranjera (Inglés) y su didáctica implicados en la formación de alumnos de esta etapa educativa.

3.1 CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA.

AREA DE LENGUA INGLESA.

TEMA 1 – Connectors in a text: Meanwhile, nevertheless...

TEMA 2 – Complex Sentences: Conditionals. Use of the three conditionals.

TEMA 3 – Review of Verb Tenses: Passive Voice.

TEMA 4 – Complex Sentences: Relative pronouns.

AREA DE DIDÁCTICA.

TEMA 5 –Conocer los factores que facilitan o dificultan la enseñanza de segundas lenguas y como influir en ellos para su aprovechamiento.

3.2 BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS Y ENLACES

Alcaraz, E. & Moody, B. (1997). *Morfosintaxis Inglesa para Hispanohablantes*. Valencia. Marfil.

Alexander, L.G. *Longman English Grammar*. London: Longman

Hewings, Martin. *English Grammar in Use. Intermediate level*. Cambridge. CUP.

Sanchez Benedito et al.(1991) *English Grammar for Spanish Speakers*. Madrid. Pearson Education.

Sanchez Benedito. (2007). *Gramática Inglesa*. Longman.

Sanchez Benedito. (2007). *Gramática Inglesa: Ejercicios Complementarios*. Longman.

➤ **RECURSOS:**

- Acceso a todos los libros recomendados en la guía docente de la asignatura a través de la Biblioteca de la UCAV si estuvieran.

- A lo largo del curso, se propondrán al estudiante varias webs con recursos muy interesantes. Estas webs se propondrán a través de la plataforma en cada uno de los temas estudiados.

- **ENLACES:**

A lo largo del curso, se propondrán al estudiante varias webs con recursos muy interesantes. Estas webs se propondrán a través de la plataforma en cada uno de los temas estudiados.

4. Indicaciones Metodológicas

Para el escenario “Nueva normalidad” consultar Anexo I.

Para el escenario “Confinamiento” consultar Anexo II.

La asignatura se desarrollará a través de los siguientes métodos y técnicas generales, que se aplicarán diferencialmente según las características propias de la asignatura y de cada grupo:

- Estudio personal dirigido: el alumno acometerá de forma individual el estudio de la asignatura de modo que le permita adquirir las competencias de la misma. Para ello contará con la tutorización personalizada del profesor de la asignatura, como principal responsable docente.
- Ejercicios y problemas prácticos: Se propondrá al alumno la realización de ejercicios y casos prácticos para que resuelva y lo confronte con las soluciones dadas por el profesor.
- Realización de trabajos: el alumno elaborará los diferentes trabajos según las competencias y actividades correspondientes que deba trabajar durante el semestre.

- Exposición del trabajo y entrevista personal en régimen de tutorías: El profesor elegirá cuál de los trabajos presentados por el alumno debe ser confrontado con el profesor en una conversación personal e individual a través del teléfono o del skype, pudiendo el profesor cuestionar la línea de trabajo utilizada o procurar un razonamiento más exhaustivo sobre alguno de los puntos del trabajo.
- Trabajo sobre material audiovisual: El profesor podrá facilitar a los alumnos la audición de alguna conferencia de expertos o fragmentos de algún reportaje filmográfico para facilitar la comprensión de la materia a través del correspondiente enlace en la plataforma virtual. Sobre el mismo requerirá un breve resumen o una valoración personal del asunto que se trata.
- Estudio y resolución de supuestos prácticos: Al alumno se le presentarán una serie de casos prácticos para su resolución. La elaboración de los mismos dependerá del trabajo individual del alumno acompañado en todo momento por las orientaciones del profesor en la comunicación por teléfono, a través de la mensajería instantánea y audio de skype o la mensajería interna del campus virtual.
- Tutorías personalizadas: El profesor pondrá a disposición del alumno un tiempo para que éste pueda plantear cuantas dudas le surjan en el estudio de la materia, pudiendo el docente ilustrar sus explicaciones por medio de ejemplos y cualquier otra orientación de interés para el alumno.
- Visualización de videos: el alumno a distancia dispondrá en la plataforma virtual de los medios audiovisuales que precise.
- Actividades de evaluación

5. Distribución de horas según actividad y ECTS

La distribución de horas de dedicación según actividades y créditos ECTS se recoge en el siguiente cuadro:

ACTIVIDADES FORMATIVAS (modalidad semipresencial)

	HORAS PRESENCIALES	HORAS TRABAJO AUTÓNOMO	TOTAL HORAS	PRESENCIALIDAD %
Sesión magistral	10 h		10	100
Seminario	2 h	15 h	17	11,8
Trabajos tutelados	1h	26 h	27	3,7
Actividades grupales	1 h	28 h	29	3,4
Prácticas de laboratorio	2 h	27 h	29	6,9
Tutorías presenciales	6 h		6	100
Examen	2 h		2	100
Preparación del examen		30 h	30	
TOTAL	24 h	126 h	150	

La asignatura consta de 6 créditos ECTS. La correspondencia de esta distribución entre horas y créditos ECTS se obtiene de la siguiente relación: 1 crédito ECTS equivale a 25 horas de trabajo del alumno.

6. Evaluación

Para el escenario “Nueva normalidad” consultar Anexo I.

Para el escenario “Confinamiento” consultar Anexo II.

La evaluación es un componente fundamental de la formación del alumno. Está compuesta por un examen final escrito y la evaluación continua, que consta de ejercicios y actividades evaluables.

La evaluación de esta asignatura se realiza mediante la media del examen (valorado en un 50%), la realización de un trabajo obligatorio individual (con valor del 40%) y la entrega de unas actividades de seguimiento, (con valor del 10%)

➤ Examen (50 % de la nota final)

La superación de dicho examen constituye un requisito indispensable para la superación de la asignatura. El alumno deberá tener en el examen al menos el 50% de la nota máxima para poder realizar la ponderación de notas. El alumno con nota inferior se considerará suspenso. El alumno dispondrá de dos convocatorias de examen por curso académico.

En el caso de tener el examen superado y no aprobar el trabajo obligatorio, el alumno deberá repetir también el examen en la convocatoria siguiente.

El examen valorará el conocimiento de los aspectos gramaticales de la lengua, con preguntas prácticas de parafraseo de oraciones, elección de conectores y partículas correctas y/o traducción de frases. Evaluaremos también la habilidad "listening" con la audición de un texto y la respuesta a unas preguntas sobre él.

➤ Trabajo obligatorio (40 % de la nota final)

La superación del trabajo constituye un requisito indispensable para la superación de la asignatura. El alumno deberá tener en el trabajo al menos el 50% de la nota máxima para poder realizar la ponderación de notas. El alumno con nota inferior se considerará suspenso. En el caso de tener el trabajo obligatorio superado y no aprobar el examen, se guardará su nota hasta la segunda convocatoria de examen perteneciente al curso académico actual.

No se admitirán trabajos fuera de la fecha límite de entrega, que será comunicada al alumno con suficiente antelación. Con la no presentación del trabajo obligatorio se considerará suspensa la asignatura, independientemente de la nota obtenida en el examen.

El trabajo podrá finalizar con una presentación oral de carácter voluntario.

➤ Actividades de seguimiento. (10% de la nota final).

La entrega de las actividades de seguimiento (2 por curso) no es un requisito imprescindible para la superación de la asignatura; su entrega es voluntaria pero su correcta realización y entrega a tiempo supone hasta un 10% del valor de la nota final de la evaluación. Son ejercicios como los planteados y resueltos en clase y su trabajo supone una gran ayuda para el aprendizaje de la materia, además de la nota añadida. Si no se realizan, ese 10% de valor de la nota se pierde y no hay posibilidad de conseguirlo a través del resto de elementos de la evaluación.

Sistema de evaluación	% Evaluación
Examen escrito <i>(Prueba de asociación, Prueba de completar, Prueba de discriminación, Prueba de ensayo/desarrollo, Prueba de ordenación, Prueba de respuesta breve, Prueba de respuesta múltiple, Prueba mixta, Prueba objetiva)</i>	60%
Examen oral	
Ejercicios prácticos (recensión, lectura de artículos, análisis de fuentes documentales, solución de problemas, estudios de casos, etc)	25%
Asistencia y participación en clases, seminarios y tutorías.	5%
Asistencia y participación en las actividades formativas	10%

En caso de que el examen se desarrollara de forma online, se aplicaría la tabla contenida en el Anexo II.

Criterios de calificación de la evaluación continua

Los criterios para la evaluación del trabajo obligatorio se presentan en la siguiente tabla, donde se resumen los aspectos a valorar y el porcentaje que representa cada uno de los mismos:

COMPONENTES EVALUABLES	PROPORCIÓN
Speaking (Si hubiera presentación oral voluntaria)	20%
Introducción y contexto	10%
Diseño de las actividades	30%
Diseño de la evaluación de las actividades	20%
Materiales creados	20%
TOTAL	100%

Los criterios para la evaluación del trabajo obligatorio de la evaluación continua son los siguientes:

ASPECTO DEL TEXTO	CARACT. POSTIVAS	1	0,75	0,5	0,25	0	CARACT. NEGATIVAS
Estructura (orden lógico)	Bien organizado	x					Sin orden, índice o esquema
Formato	Adecuado			x			Inadecuado
Objetivos	Fundamentados y claros	x					No se especifican
Expresión escrita	Corrección gramatical y ortografía	x					Incorrección y faltas
Metodología	Bien expuesta	x					Mal o no se explica
Bibliografía	Se utiliza la necesaria			x			No hay indicios de ello
Terminología	Adecuado uso	x					Uso inadecuado
Análisis	Corrección	x					Incorrección
Interpretación	Rigurosa	x					Defectuosa o inexistente
Conclusión	Existe, clara y correcta	x					Confusa, errada o ausente
Argumentación	Coherente y acertada	x					Afirmaciones poco coherentes

Los criterios para la evaluación de una exposición oral individual son los siguientes:

DESTREZAS Y ACTITUDES	PROPORCIÓN
Expresión verbal	30%
Control del tiempo	5%
Dominio del tema	20%
Organización	15%
Rigor académico	25%
Presentación adecuada (palabras, gestos, posturas, atuendo, etc.)	5%
TOTAL	100%

7. Apoyo tutorial

Para el apoyo tutorial, el alumno tendrá a su disposición un tutor encargado de acompañar al alumno durante toda su andadura en el proceso formativo, prestando una atención personalizada al alumno.

El **Profesor responsable docente** es el encargado de resolver todas las dudas específicas de la asignatura y de informar al alumno de todas las pautas que debe seguir para realizar el estudio y trabajos requeridos en la asignatura.

Horario de tutoría:

LUNES: 16:00 A 17:00

MARTES: 10:00 A 11:00

JUEVES 11:00 A 12:00

Herramientas para la atención tutorial:

Despacho numero 7 si la situación de la pandemia lo permite, Avisos por el Campus virtual, E- mail, Reuniones en la plataforma Teams...

En todos los casos se recomienda antes establecer una cita por email, para evitar coincidencias con vuestros compañeros.

8. Horario de la asignatura y calendario de temas

Horario de la asignatura:

Véase el calendario de clases en la web y en la plataforma virtual.

El peso de cada unidad formativa dentro de cada asignatura queda determinado en el cronograma por el tiempo dedicado a la misma. Las sesiones se desarrollarán en la medida de lo posible y según el desarrollo de las clases como muestra la siguiente tabla, en la que se recogen las competencias, resultados de aprendizaje, actividades y evaluación:

COMPETENCIAS	RESULTADOS.	CONTENIDOS	ACTIVIDADES Y METODOLOGÍA	EVAL.
1ª y 2ª SEMANA				
Adquirir los conocimientos gramaticales más básicos para comenzar la comunicación en lengua inglesa. Se practicarán en las 4 destrezas: Reading, Writing, Listening and Speaking.	Dominio de los tiempos presentes en inglés.	TEMA 1. Review of Present Tenses	Exposición del profesor. Ejercicios de consolidación	Examen Participac. en clase
3ª ,4ª y 5ª SEMANA				
Adquirir los conocimientos gramaticales más básicos para comenzar la comunicación en lengua inglesa. Se practicarán en las 4 destrezas: Reading, Writing, Listening and Speaking.	Dominio de los tiempos pasados en inglés.	TEMA 2. Review of Past Tenses	Exposición del profesor. Ejercicios de consolidación	Examen Participac. en clase
6ª SEMANA				
Adquirir los conocimientos gramaticales más básicos para comenzar la comunicación en lengua inglesa. Se practicarán en las 4 destrezas: Reading, Writing, Listening and Speaking.	Dominio de los tiempos futuros en inglés.	TEMA 3. Review of Future Tenses	Exposición del profesor. Ejercicios de consolidación	Examen Participac. en clase
7ª y 8ª SEMANA				



Adquirir los conocimientos gramaticales más básicos para comenzar la comunicación en lengua inglesa. Se practicarán en las 4 destrezas: Reading, Writing, Listening and Speaking.	Revisión de la gramática básica: posesivos, preposiciones, comparativos...	TEMA 4. Review of basic grammar elements.	Exposición del profesor. Ejercicios de consolidación	Examen Participac. en clase
9 y 10ª SEMANA				
Adquirir los conocimientos gramaticales más básicos para comenzar la comunicación en lengua inglesa. Se practicarán en las 4 destrezas: Reading, Writing, Listening and Speaking.	Práctica oral y escrita de todos los aspectos planteados hasta la fecha	TEMAS del 1 al 4	Exposición del profesor. Ejercicios de consolidación	Examen Participac. en clase
11 y 12ª SEMANA				
Adquirir los conocimientos necesarios para impartir la lengua extranjera de una forma motivadora y eficaz.	Mejora de la capacidad didáctica y docente de los futuros maestros.	TEMA 5. Conocer los factores que facilitan o dificultan la enseñanza de segundas lenguas y como influir en ellos para su aprovechamiento	Exposición del profesor. Lectura crítica de textos presentados.	Examen Participac. en clase
13 y 14ª SEMANA				
Prácticas en todas las áreas trabajadas durante toda la asignatura.	Dominio de la materia expuesta.	TODOS LOS TEMAS	Exposición del profesor. Lectura crítica de textos presentados. Elaboración de materiales	Examen Participac. en clase Ejercicios prácticos
EXAMEN FINAL				

ANEXO I

Escenario NUEVA NORMALIDAD

1. Medidas de adaptación de la metodología docente

La metodología docente no sufrirá ningún cambio y se seguirá lo dispuesto en la Guía docente de la asignatura.

Las tutorías se atenderán a través de atención telefónica, por correo electrónica o a través de la plataforma Teams.

2. Medidas de adaptación de la EVALUACIÓN

La Evaluación no sufrirá ningún cambio y se seguirá lo dispuesto en la Guía docente de la asignatura

ANEXO II

Escenario CONFINAMIENTO

1. Medidas de adaptación de la metodología docente

La docencia presencial se desarrollará siguiendo las medidas de seguridad vigentes en ese momento, marcadas por las Autoridades competentes y se deberán seguir las pautas metodológicas presentes en la presente adenda.

La metodología docente a seguir en esta asignatura, para el escenario “confinamiento” se desarrollará a través de los siguientes métodos y técnicas:

- CLASES VIRTUALES SINCRÓNICAS con participación activa de los alumnos EN TIEMPO REAL.

2. Medidas de adaptación de la EVALUACIÓN

La Evaluación para el escenario “confinamiento” será llevada a cabo de manera no presencial como se describe a continuación:

Los porcentajes de evaluación en caso de no poder realizar el examen de forma presencial cambiarán de la siguiente manera:

Sistema de evaluación	% Evaluación
Examen escrito <i>(Prueba de asociación, Prueba de completar, Prueba de discriminación, Prueba de ensayo/desarrollo, Prueba de ordenación, Prueba de respuesta breve, Prueba de respuesta múltiple, Prueba mixta, Prueba objetiva)</i>	50%
Examen oral	
Ejercicios prácticos (recensión, lectura de artículos, análisis de fuentes documentales, solución de problemas, estudios de casos, etc)	30%
Asistencia y participación en clases, seminarios y tutorías.	5%

Asistencia y participación en las actividades formativas	15%
--	-----

Examen: Se realizará de forma Online via Cuestionario Moodle.

Descripción: Este examen constará de preguntas tipo test de opción múltiple y de respuesta corta.

El examen tendrá una duración de una hora e incluirá unas 15 preguntas; aproximadamente la mitad de respuesta corta y la otra mitad de selección de la respuesta correcta.